

THÁNH LỄ HÀNG TUẦN

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm.

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am.

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30 pm.

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00 pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm.

CHẦU THÁNH THỂ HÀNG TUẦN

Các ngày Thứ Năm 8:30 am - 8:00 pm.

RỬA TỘI TRẺ EM & GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Lễ

5:30 pm. *Xin lấy Đơn nơi Trường Giáo Khu Hoặc VP.*

Lớp Giáo Lý Tân Tông vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

HÔN PHỐI & KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11.

Liên lạc Thầy Phong (916) 416-6735.

XỨC DẦU & THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN:

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

MỘT SỐ LIÊN LẠC KHÁC

Linh Mục Chánh Xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM

Email: ctdsacto@gmail.com (916) 376-7629

LM Phó Xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM (916) 376-7629

Văn Phòng: ctdsac@gmail.com (916) 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn

Nhà Xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy Hoàng	869-6615
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cố Động Ổn Gợi	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Mỹ Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CD Mẹ Vô Nhiễm	C. Quỳnh Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Ca Đoàn Thánh Thể	Chị Huệ	730-4349
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hà	524-4242
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thiên	533-8583
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
SACRAMENTO

8181 Florin Road, Sacramento, Ca. 95828 | (916) 383-4276 | www.cttd.org

BẢN TIN MỤC VỤ

665 - CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN - NĂM A

Ngày 24/9/2023



*Hiệp thông với Giáo Hội trong ngày Tri Ân Linh Mục,
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Sacramento xin tri ân quý cha.
Nguyên xin Thiên Chúa ban cho quý cha nhiều sức khỏe và an Chúa để các ngài
tiếp nối sứ mạng của Chúa Giêsu và là cánh tay hữu hình của Chúa ở trần gian.*



Cha Gioan Êdô M.
Cao Tiên Vũ (Nghệ), CRM
Đương Nhiệm



Cha Anphong M.
Đỗ Văn Kiệt, CRM
Đương Nhiệm



Cha Luy M.
Võ Minh Nhiên, CRM
2018-2022



Cha Toma M.
Võ Lưu Truyền, CRM
2018-2021



Cha Gioankim M.
Ngô Hoàng Khôi, CRM
2015-2018



Cha Phêrô Charvôlôg M.
Đình Tuấn Viễn, CRM
2015-2018



Cha Philippe-Minh M.
Trần Bình Kha, CRM
2009-2015



Cha Augustinô M.
Trương Trương Kỳ, CRM
2012-2015



Cha Carolo Berolômo M.
Phạm Đức Sinh, CRM
2009-2012



Cha Phanxicô Xaviê M.
Lương Minh Tuấn, CRM
2007-2009



Cha Martinô M.
Trần Đình Lạc, CRM
2004-2006



Cha Giuse Thô M.
Cao Xuân Cảnh, CRM
2002-2004



Cha Cố Thảo M.
Nguyễn Ngọc Ban, CRM
1994-2009



Cha Cố Giuse
Nguyễn Văn Hoàn
1986-1994



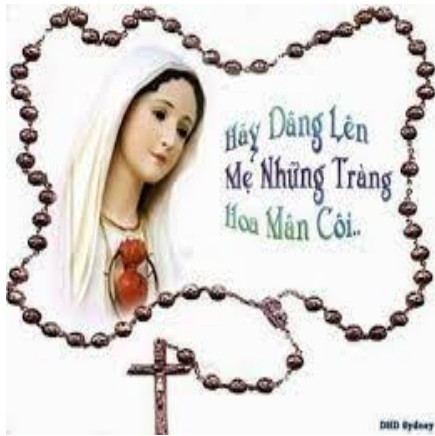
Cha Cố Giacôbê
Nguyễn Văn Vũ
1976-1986

*Xin Chúa ban cho Quý Cha Có hương hạnh phúc trên Thiên
Đàng với Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse và các
Thánh. Tử Đạo Việt Nam."*

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Cung Nghinh Rước Kiệu Đức Mẹ

Chiều Thứ Bảy, ngày 07 tháng 10



Tháng Mười, tháng Mân Côi. Giáo xứ chúng ta tiếp tục mời gọi các hội đoàn, ca đoàn, các ban ngành, và mọi người hăng hái và hiệp nhất cùng nhau lần Chuỗi Mân Côi như là những tràng hoa muôn sắc gói trọn muôn niềm vui, những lo toan,

khổ đau, và niềm xác tín trong mọi hoàn cảnh của mỗi người và gia đình Giáo xứ chúng ta dâng lên Mẹ Maria. Xin Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể động viên các huynh trưởng và đoàn viên lần chuỗi Mân Côi, để dâng lên Chúa qua tay Mẹ Maria. Vườn hồng Fatima vẫn luôn chờ những đóa hoa Mân Côi quý ông bà anh chị em hy sinh để dâng tiến trong tâm tình cầu nguyện cho mỗi thành phần Dân Chúa trên đường hiệp hành.

Xin mỗi người hãy chọn ngắm ít nhất một chục kinh Mân Côi mỗi ngày. Giáo Xứ đã in sẵn các màu nhiệm chuỗi kinh Mân Côi đặt ở cuối nhà thờ để quý vị đem về cho gia đình cùng đọc.

Lớp Giáo Lý Hôn Nhân



Để chuẩn bị cho các đôi bạn trẻ bước vào đời sống hôn nhân, Giáo Xứ sẽ mở lớp Giáo Lý Hôn Nhân, nhằm củng cố kiến thức cho các đôi bạn có kinh nghiệm đích thực về việc tham dự vào đời sống Giáo Hội, cũng như kiến thức căn bản về những khía cạnh khác nhau trong đời sống hôn nhân.

Lớp học bắt đầu Thứ Hai, ngày 6 tháng 11 năm 2023, chấm dứt, Thứ Hai, ngày 11 tháng 12 năm 2023.

Thời gian: 6:30pm - 8:30pm.

Văn phòng Giáo Xứ bắt đầu nhận đơn cho lớp Giáo Lý Hôn Nhân. Xin lấy đơn tại Văn Phòng Giáo Xứ hoặc tại bàn các Trường Khu.

Ghi Danh Ngày Phục Hồi Lòng Yêu Mến Thánh Thể Giáo Hạt Nam Sacramento 10/20-10/21

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF SACRAMENTO
Southern Suburbs Deanery's Eucharistic Revival Celebration - 2023.

NATIONAL Eucharistic Revival

MISSION
TO RENEW THE CHURCH BY KINDLING A LIVING RELATIONSHIP WITH THE LORD JESUS CHRIST IN THE HOLY EUCHARIST.

(YOUNG ADULTS) Friday – October 20, 2023. (6:00 PM – 10:00 PM)
(FAMILY) Saturday – October 21, 2023. (1:45 PM – 6:30 PM)

VIETNAMESE MARTYRS PARISH – 8181 FLORIN ROAD, SACRAMENTO, CA. 95828

Young Adults Event: (For ages 18-39)	Family Event:
6:00 pm - Doors Open. (Fellowship Hospitality Food)	1:45 pm - Doors Open. (Fellowship)
7:00 pm - Eucharistic Revival. (Keynote Speaker)	2:30 pm - Eucharistic Adoration. 3:15 pm - Eucharistic Revival. (Keynote Speaker)
7:30 pm - Eucharistic Adoration. (Praise and Worship, Confession) (Guided Reflection/Meditation)	4:15 pm - Eucharistic Procession. 5:00 pm - Celebration of Mass.
9:45 pm - Benediction.	Main Celebrant: Bishop Jaime Soto.

"Jesus waits for us in this sacrament of love."
"Jesús nos espera en este sacramento de amor."

Papa San Juan Pablo II
The Most Reverend Jaime Soto.
Bishop - Diocese of Sacramento

SIGN UP TODAY !!

Scan the QR Code to SIGN UP or visit our website at WWW.CTTD.ORG

Tổ chức tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento. Giáo Xứ và 13 Giáo Xứ khác thuộc hạt phía Nam, Giáo Phận Sacramento cùng tham gia. Xin quý Ông Bà Anh Chị Em sắp xếp thời gian đến tham dự. Đức Cha Soto sẽ đến chủ tế Thánh Lễ chiều Thứ Bảy. Để việc tổ chức chuẩn bị được chu đáo, Giáo Xứ cần biết số người tham dự. Xin ghi danh tại bàn các Giáo Khu hay Trên website trang nhà Giáo Xứ.

Click: [Đơn ghi danh tham dự ngày PHỤC HỒI THÁNH THỂ](#)

Chương Trình Ngày Phục Hồi Thánh Thể:

- Thứ Sáu, ngày 20/10/2023 dành cho các em giới trẻ (tuổi 18-39) từ 6pm-10pm.
- Thứ Bảy, ngày 21/10/2023 dành cho tất cả mọi người, từ 1:45pm- 6:30 pm.
- Kiệu và Châu Thánh Thể vào chiều Thứ Bảy, xin các hội đoàn, ban ngành, đoàn thể mặc đồng phục và mang cờ hiệu.

Chân thành cảm ơn sự hưởng ứng của quý vị.

**Mừng Bổn Mạng Ban An Ninh
và Ban Làm Đẹp Nhà Chúa
Tổng Lãnh Thiên Thần Micae,
Ngày 29 tháng 9 năm 2023**



Xin chúc mừng anh em trong Ban An Ninh và Ban Làm Đẹp Nhà Chúa! Giáo Xứ luôn tri ân các anh chị đã không quản ngại dấn thân, phục vụ Giáo Xứ trong công tác trật tự, gìn giữ an ninh, hướng dẫn lưu thông và đậu xe tại khuôn viên nhà thờ vào mỗi chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật và các dịp đại lễ, ngoài ra các anh chị trong Ban Làm Đẹp Nhà Chúa đã hy sinh

thời gian mỗi sáng Thứ Bảy: cắt cỏ, dọn dẹp rác, giúp cho khuôn viên Thánh Đường sạch sẽ khang trang hơn. Tuy nhân sự của 2 Ban với số thành viên khiêm tốn, nhưng các anh luôn làm tròn nhiệm vụ đầy vất vả và khó khăn mà Giáo Xứ đã giao phó. Chúng ta cùng tạ ơn Chúa và tiếp tục cầu nguyện cho Ban Điều Hành, các thành viên và gia đình được muôn ơn lành hồn xác, sức khỏe, vui tươi hăng say phục vụ Chúa và tha nhân. Xin ba vị Tổng Lãnh Thiên Thần Micae, Gabrien và Raphaelen luôn bảo hộ quý anh em trong một đại gia đình để nâng đỡ nhau trên hành trình đức tin và cùng xây dựng hạnh phúc gia đình.

RAO HÔN PHỐI

Theo yêu cầu của **Cha Giuse Vũ Minh Thùy**, Chánh Xứ Giáo Xứ Thánh Linh, Giáo Phận Sài Gòn, Việt Nam, xin rao hôn phối cho anh Toma



Phạm Văn Phú con ông Phạm Văn Đậu và bà Đoàn Thị Chung, muốn kết hôn với chị Trương Thị Uyên Phương con ông Trương Minh Tuấn và bà Vũ Thị Kim Cúc, hiện ở Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp. Nếu quý vị thấy có điều gì ngăn trở, xin trình Cha Xứ, Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.

Tết Trung Thu 2023



Ngày: Thứ Bảy, ngày 30 tháng 9, 2023.

Giờ: 6:30pm đến 9:00 tối.

Địa điểm: tại Hội Trường Giáo Xứ. Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Kitô

Vua Sacramento sẽ tổ chức Chương Trình Mừng Tết Trung Thu, với các tiết mục: múa lân, văn nghệ, thi lồng đèn, rước đèn, các trò chơi, và các gian hàng đồ ăn nước uống. Xin quý phụ huynh đưa con em đến để chung vui cùng các bạn, và khuyến khích các em tham gia chương trình thi lồng đèn (có phần thưởng).

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Giáo Xứ nhận được tin anh Phaolô Nguyễn Đức Long (Tiền) vừa được Chúa gọi về, thứ Năm, ngày 14 tháng 09 năm 2023 tại Sacramento, hưởng dương 58 tuổi.

Giáo Xứ xin được Thành Kính Phân Ưu cùng gia đình tang quyến. Nguyên xin Thiên Chúa là Cha Nhân Từ, xin ban cho linh hồn Phaolô được sớm hưởng hạnh phúc vĩnh hằng trên quê trời.

Xin Cộng Đoàn Giáo Xứ hiệp thông cầu nguyện cho linh hồn Phaolô và cầu nguyện cho gia quyến vượt qua được sự khó khăn, đau buồn và mất mát này.

DANH NGÔN CÁC THÁNH



Thánh Philiphê Nêrô
**Với kẻ yên mến Chúa thì
không có gì nặng nhọc mệt mỏi, nhưng
đầy hân hoan trong nguồn suối chân thật.**

Công Đức Tuần Lễ: 09-17-23: \$ 10,139.00

CALI LINK
REALTY & MORTGAGE
Residential & Commercial

**6853 65th St.
SACRAMENTO, CA 95828**
(916) 761 - 3222 (C)
(916) 392 - 3722 (O)
vonntran@gmail.com

VONNE VAN TRAN
CaBRE # 01364503

DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC
Optometrist

7400 Elk Grove Blvd
Elk Grove, CA 95757

(916) 465 - 9057

Susan Thi H. Le
Môi Giới Bảo Hiểm
Medicare
Dịch Vụ Tài Chính
CA Ins. Lic. #2076190
Cell: 916-915-4149 (24/7/365)
SusanLe@Protection-Planning.com
Notary Public Services
State of CA Comm. #2392495
Quy Hoạch Trước Nghĩa Trang,
Hóa Tang & Tang Lễ

KIM PHARMACY
NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D.

5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA
(916) 469 - 9813

TỜ HỒNG
Complete wedding services for
Church and Banquet

LIÊN LẠC: CHỊ MỸ
(916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)

Bảo Vệ & Lập Kế Hoạch Với Lê Susan

- * Bảo Hiểm Nhân Thọ, Sức Khỏe & Tai Nạn
- * Kế Hoạch Bảo Vệ Thế Chấp
- * Cổ Định Hàng Năm Ngay Lập Tức & Trả Chậm
- * Lập Kế Hoạch Huu Trí Miễn Thuế
- * Lợi Ích Cuộc Sống & Chăm Sóc Dài Hạn
- * Kế Hoạch Đại Học
- * Bảo Hiểm Thu Nhập Cho Người Khuyết Tật
- * Trợ Giúp Ngay Lập Tức Với Sắp Xếp Nghĩa Trang
- * Medicare
- * Lập Kế Hoạch Trước Về Nghĩa Trang, Hỏa Tang & Tang Lễ
- * Kế Hoạch Tài Chính

TÔI NÓI TIẾNG VIỆT

Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D.

- * Khám bệnh tổng quát người lớn
- * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da
- * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng

(916) 391 - 9497

VĂN ĐÔNG BÌNH AN
NHẬN KHAI THUẾ

Cá nhân - Thương Mại - Payroll
Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách
cho các cơ sở thương mại

(916) 395 - 7111 (B); 524 - 5482 (C)

Benjamin Mai
(916) 317 - 7953

Mua Nhà & Bán Nhà
Vay Tiền Mua Nhà
Tái Cấp Vốn Nhà

Benjamin Mai
giúp bạn tiết kiệm tiền

CA Real Estate and
Mortgage Broker
Cal Bre # 01928783
NMLS # 1175396

Chuyên mua bán nhà
Bán nhà chỉ trả huê hồng 1%
cho lệ phí

Henry Vo (916) 223-3798
Broker # 01407166

Bác sĩ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong
lĩnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy
Văn phòng nhận bệnh nhân mới.
Nhận các loại bảo hiểm và Medicare

DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406
(916) 423-6866 Sacramento, CA 95823

Loan Factory Văn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà
Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento

No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify!

HANNAH NGUYEN
Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958

Chuyên viên mọi
dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129

**Phục vụ tận tình, chu đáo,
chuyên nghiệp và kín đáo**

HOÀ ALLAN MAI (916) 320 - 2823

Chuyên làm cửa sắt, làm
hàng rào gỗ, sơn nhà, chột
cây, đồ đá, có giá đặc biệt
cho người Việt. Xin Liên Lạc

Lê Hòa 916 - 236 - 7849

TOUCH OF GLASS
Windows / Shower Doors
Glass Tabletops / Glass
Patio Door / Storefront Glass /
Mirrors / Wall Mirrors /
Double Pane Glass

JIM (916) 207 - 5920

Phở City
VIETNAMESE CUISINE

6175 Stockton Blvd. Ste 200
Sacramento, CA 95824
(916) 754 - 2143

**CHUYÊN NGHIỆP
TẬN TÂM
THÀNH TÍN**

Elite Realty Services -
7412 Elsie Ave., Sacto, CA
(916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer

Michael Hưng

KINGDOM CHIROPRACTIC
Dr. Jason Nguyen, DC

Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T
physical exam cho truck drivers

Cell: (916) 384 - 7256 7509 Madison Ave #114
Open 10:00am - 6:0pm. Citrus Heights, CA 95610
Tuesday - Thursday only (916) 314 - 7172

LYON
REAL ESTATE

9591 Laguna Springs Dr.
Elk Grove, CA 95757
(209) 423 - 0899
(916) 559 - 9788
LLY@GoLyon.com
www.LLY.GoLyon.com

Mua nhà - Bán nhà
Trang trí (staging) - cổ vấn
Giúp cho thuê nhà

Lệ phí ưu đãi, thủ tục làm nhanh
chóng, tận tâm, chu đáo

LÝ MỸ LINH
CalBRE# 02014615

**SACRAMENTO
MEMORIAL LAWN**
Chúng tôi nổi tiếng Việt
我們提供粵語服務

6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889
Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287

ANDY P. TRAN
ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW

1900 POINT WEST WAY, SUITE 188
SACRAMENTO, CA 95815

(916) 304-3616 ATRAN@TRANLAW.COM
(916) 848-3337 (F) WWW.TRANLAW.COM

BUSYBEE
Child Care Center
(916) 387-8710 / 383-3278

Nhận các em từ 2 tuổi
đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến
Thánh Giá Đà Lạt phụ trách

SF SUPERMARKET
SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場

5820 S Land Park Dr (916) 619-8112
Open 8:00am - 9:00pm.

6930 65th St #123 4562 Mack Rd
(916) 392-3888 (916) 395-6868
Open 8:00am - 9:45pm. Open 8:00am - 9:00pm.

Nestlé Realty & Homeland Financial
https://minhnguyen.metrolistpro.com

Real Estate and Mortgage Broker
Minh Nguyen 916-616-6861
DRE: 01131892 NMLS: 271462

**ALLIED ACCOUNTING
& TAX SERVICE**

Khai thuế cá nhân & business
Giữ sổ kế toán, lương bổng
& làm báo cáo cho IRS & State

LOAN PHẠM (916) 233-6857

BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices Elite Real Estate

Realtor www.DeniseChau.BHHSER.com
CalBRE # 0147958 7412 Elsie Avenue
Sacramento, CA 95828
Denise Chau (916) 271-1578 (C) Denise.Chau@Elitenorcal.com

Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự
quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo
của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú,
hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng,
hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa,
bảo lãnh và các vấn đề về di trú

VISA SUNRISE THỨY NGUYỄN: 916-280-5227

Mỹ Hằng Nguyễn
Văn phòng bảo hiểm
và tài chính - Chuyên về
bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí,
quỹ đại học Fix annuity, IRA
CA:0G39520

333 W. El Camino Real #380
Sunnyvale, CA 94078
(408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)

NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

QUY VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BẢO, XIN LIÊN HỆ:
Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R
Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741
Email: baoduocme@gmail.com

UNG HỘ
Độc giả thường: 40 usd/năm
Độc giả ân nhân: 50 usd/năm

**Real Estate Sales,
Finance
Property Management**

2670 S. White Rd. #233
San Jose, CA 95148

6835 Stockton Blvd #420
Sacramento, CA 95823

(Joe) Phuoc Tran (408) 205-6701
(Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299

Nhận giữ trẻ,
dạy làm bài &
đưa đón sau giờ học

L/L: CÔ THANH
(916) 267-5680

**CHUYÊN VIÊN
VỀ NGHĨA TRANG
VÀ TANG LỄ**

Saint Mary Cemetery
& Funeral Center

JENNIFER TRAM ANH MAI

Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong
Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc:

ANH THIÊN (916) 430 - 6708
francis.thien@gmail.com

GIÁO XỨ (916) 383 - 4276